

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
sátoraljaujhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyiltárben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, vagy
szabványos betűknél, vagy keretben elhelyezett
hirdetések termérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Allandó hirdetések
seknél árkedvezmény.

A mi szerbjeink

— nov. 27.

A delegáció nehéz napokban ült össze s egy megváltozott világot talált a Balkánon, pár hét előtt lefolyt legutolsó tanácskozásai óta. Nagy politikai hivatottság jele, hogy e fényes testület hamar beleélte magát az új helyzetbe s hasztalan és meddő, elbukott birodalmakat feltámasztani úgy sem képes, érzelmi politika helyett okos reálpolitikára adta a fejét.

Nagyjában az osztrák parlament is feladata magaslatán állott. Egy kis nemzetiségi viszálykodás, a győzelmes szláv államokkal való nyílt kacérokodás, a magyar nemzetnek egy kis gyalázása, ezuttal is elválaszthatatlannak bizonyult az osztrák delegáció életműködésétől.

Am ezek a próbálkozások nem sok vizet zavarnak. S keserves csalódás várna arra, aki a házi perpatvarnak e jelenségeiből azt következtetné, hogy a monarchia népei nem hajlandók a legnagyobb áldozatra is a monarchia érdekeinek, tekintélyének és becsületének a megvédésére.

A magyar delegációban szóba hozták a bosnyák szábor néhány tagjának csaknem hűtlenségszámamamendőt tüntető eljárását. A közös pénzügyminiszter nevében oly nyilatkozatot hallottunk Thallóczy osztályfőnök ajkáról, amely minden ízében korrekt és erélyes volt s amely tartózkodás nélkül pálcát tört a sajnálatos szerajevói tüntetés felett.

A közös pénzügyminiszter nevében adott válasz éles határvonalat húzott a szerb nemzetiségű szábor tagok és a bosnyák nép között. Maga a nép, amely a Thallóczy által felsorolt pár frappáns adat bizonyossága szerint jólétben, vagyonban, kulturában, Magyarország és Ausztria uralma alatt nagymértékben előrehaladt, hiven ragaszkodik a monarchiához. Kell is, hogy ragaszkodjék, mert a monarchia határain túllevő fajronkai habár ezuttal több szerencsével harcoltak, mint Szlivnicánál és így nem szorultak rá, — mint akkor, — hogy a halálosan gyűlölt osztrák és magyar monarchia követe mentse meg hatalmi szavával a fenyegetett állami létüket, még a fejlődésnek, nemzeti munkának, művelődésnek hosszú állomásai után válhatnak

csak oly műveltekké, oly jómódúakká, oly fejlettekké, amilyenek a mi szerbjeink már hosszú idő óta.

Jobb állapotból senki se vágyódik sokkal rosszabb állapotba; tekintélyesebb helyzetből, alacsonyabb sorsra; aki egy hatalmas, művelt, katonailag jól felkészült nagyhatalomnak az oltalma alatt élhet, az aligha vágyódik ama, kicsit nyugtalan és zavarosabb vizekre, amiken hullámok szélsége és szelek játéka hajtja a kisebb s így kevésbé biztosított életű népek törékeny hajóját ideoda.

Szerelmes párok megférnek kis kunyhóban is, de nagy életet élő monarchiák népei óvakodnak nádfedelű viskókba költözni viszály, ha csak egészséges önfentartási ösztön helyett a versírás, a hazug költői póz szenvedélye nem vesz erőt rajtuk.

A delegációban, mint már annyiszor, ezuttal is megnyilatkozott a monarchia életképessége és apró torzsalkodások dacára, népeinek hű ragaszkodása a monarchia nagy céljaihoz, amiket elérni csak nagy elhatározás és nagy erőfeszítés révén lehet.

A pénzdrágaság.

*

A legújabb kamatlábemelés. — A külföldi tőkék elvonása. — Az új helyi pénzpiac helyzete. — Dolgozunk és takarékoskodjunk!

— nov. 27.

A pénzpiacokon közel másfél év óta tartó feszültség az elmúlt héten elérte tetőfokát. Ezt jegybankunk a hivatalos kamatlábnak 6%-ra való felemelésével igazolta is. A külföldi kamatlábak nyomása alatt a paritás megvédése, az aranykiözlés meggátlása volt a fő ok s e jól hangzó pénzügyi indoklás nyomán támadt pénzdrágaság végveszéllyel fenyegeti alig négy évtizede fejlődő közgazdaságunkat.

A nehéz pénzügyi helyzetet előidéző okok túlnyomó részben nem a mi viszonyainkban keresendők.

Tőke-szegény agrár-állam vagyunk, teljesen a külföldre utalva. Állampapírjaink, jelzálogkölesőneink fedezetül szolgáló zálogleveleink idegen tőkék zsebében vannak s azokat utóbbi években nagy mennyiségben zudítják vissza, követelve nálunk elhelyezett tőkéiket, melyek eddig kereskedelmünk, iparunk, mezőgazdaságunk hitelgigényeinek kielégítésére fordítottak. E tőke felvándorlás fokozza a keresletet s felveri a pénzárát kifejező kamatlábat.

Eddigi legnagyobb hitelezőnk, a francia és angol tőke lassankint teljesen kivonul Magyarországból. Franciaországot csaknem lekötik a politikai barátságok s az évente megtagadott 3 1/2 milliárdja alig elegendő Oroszországnak, angol pénz pedig már csak gyarmataink kapható. Németország rohamos fejlődése még külföldi tőkére szorít, Ausztriában a pénzhiány csaknem olyan, mint nálunk.

Ezek a körülmények sajnos nem átmeneti jellegűek s beláthatatlan időnkig nem lehet arra számítani, hogy az európai piacok segítségünkre legyenek.

A mi kis vidéki piacunkon a tőkehiány csak a kamatteher nagyságában érezhető, — de ez is jóval alatta áll bármely más vidék pénzdrágaságának — mert a helyi pénzügyintézetek a legkisebb nehézség nélkül elégítik ki a jogos hitelgigényeket.

Bár nálunk a közepes mennyiségű szüret, az élénk borkereslet folytán kitarított jó árak ez időszereint kedvező helyzetbe juttatták gazdáinkat és kereskedőinket, óvakodnunk kell. Magunkra vagyunk hagyatva, minden erőnket megfeszítve meg kell küzdenünk a küszöbön álló nehézségekkel s el kell magunktól hátrítani a netalán elkövetkezendő romboló pusztítást.

Dolgozzunk és takarékoskodjunk, mérsékeljük igényeinket a minimumra s a vész elmúltával vagyunk ha nem is gyarapodott, de el sem pusztult.

A SZÉZONBÓL.

A Kazinczy-kör estélye. Jelentős állomása volt a Kazinczy-kör ezidei fényes, nagyszerű szezonjának a tegnapi hangverseny, amely felejthetetlen, nem mindennapi művelvezetben részesítette Ujhely zeneérett közönségét. Miss Ware, az estély kitűnő vendége, az érdekes ifjú amerikai hegedűművész nemcsak beigazolta előzetes jó hírét, hanem még azokat is meglepte művészetével, akik a legjobbra voltak elkészülve. A kör vezetősége tehát ezuttal is kitűnő érzékének és öntudatos választásának adta tanujelét s keddi estélyével is nagy erkölcsi sikert aratott. Az estély lefolyásáról a következő kritikánk beszél:

Miss Helen Ware hegedűművész tegnap éjjeli hangversenye sokáig emlékeztetett tette őt Ujhely műértő közönsége előtt. Műsorának első száma: Symphonie Espagnole Lalo, melynek első részében az „Allegro moderato” teljes művészettel ugyiszólván végig a „g” huron interpretálta. Tónusa meleg, szines, technikája sima és egyenletes. Ugyanezen darab Rondójában gyöngyöző futamai, intelligens és megértő játéka méltán készítette tapsra a közönséget. Tschaiikovszky: Serenade Melancolique-ban eszményi szép portamentói, glissandói, valamint a dinamikai árnyalatok művészi érzékítése bizonyították, hogy nemcsak vonóke-

zelése, de egész előadása valóban művészi produkció. Csupán a Vie: Vabre Caprice-jában elforduló oktávás menetek az alig észrevehetően ereszkedett hurok miatt nem voltak abszolút tiszták. Utolsó számul Ernst: Magyar Ábrándja helyett „Bihari kesergőjét” játszotta a művész tőkletes technikával. Jó partnere volt a rokonszenves Fliegl József, ki úgy díszíté kíséretével, valamint szóló számaival szintén hozzájárult a hangverseny sikeréhez.

A külsőségeiben is fényes estélyről a közönség a legszebb emlékekkel gazdagon távozott. És itt van a helye, hogy ahhoz az elismeréshez, mellyel a Kazinczy-körnek ezidei nagyszerű munkásságát kötelességszerűen illetjük, hozzácsatoljunk néhány rehabilitáló szót az ujhelyi közönségről is. Erről a közönségről, mely mostanában hosszú ideig rendszerint mint közönyös, fásult publikum szerepelt, amelynél sikert, különösen anyagi sikert aratni nagyon nehéz. És most azt látjuk, hogy ebben a szezonban az ujhelyi közönség igazán lelkes megértéssel honorálja a Kazinczy-kör munkáját. A keddi estélyen ép úgy, mint a kör eddigi estélyein előkelő, diszes közönség töltötte meg zsufolásig a nagytermet. Jele ez annak, hogy a mi közönségünket is fel lehet rázni a közönyből; hogy ez a közönség is honorálja azt, ami igazán értékes; főleg, ha már sikerült benne komoly bizalmat ébreszteni. Ez pedig valóban teljes mértékben sikerült a Kazinczy-körnek, mely most már minden újabb kulturális vállalkozásával a siker biztos kilátása mellett mehet harcba.

Színháznívítás előtt. A városi színházi bizottság tegnap délelőtt ülést tartott, amelyen foglalkozott Mezey Kálmán szingagatónak a színházi előadások megkezdéséről szóló bejelentésével. A bizottság november 30-ára a színház megnyitására az engedélyt megadta. Három nap múlva tehát feléled az ujhelyi szinpad festett világa, megkezdődik a deszkákon a színházi játék, hogy néhány hétre új színeket, egy kis elevenéget hozzon Ujhely szellemi életébe. A színházi bizottság egyuttal arról is gondoskodni kívánt, hogy a színház jelenlegi erősen deranzsirozott állapota némileg javuljon s mint ezt mi már lapunk legutóbbi számában tettük, a maga részéről is melegen ajánlotta a polgármester figyelmébe, hogy végeztessen a színházban alapos tatarozást, annál is inkább, mert ez időszereint e célra pénz is van: a mozi-tól befolyt bérjövdelemből.

Hogy a színház meholnap itt lesznek, annak érdekes és csallhatatlan jele az is, hogy a színház, illetve városháza udvarát ma már, mint ilyenkor szokás, felásták. Már tudniillik csak nálunk, Ujhelyben szokás, ahol valami rejtélyes okból mindig pontosan 2-3 nappal a színház érkezése előtt találnak a színház udvarán valami javítani valót. Most is felfedeztek valamit, ami miatt a színház udvarban a kövezetet felszedték s ott hatalmas gödröket ástak, úgy, hogy mire a színház itt lesznek,

Őszi cipő divat ujdonságok

a legdivatosabb formákban és legizlésebb kivitelben urak, hölgyek és gyermekek részére teljes választékban megérkeztek.

FÖLDES FERENCZ CIPŐÁRUHÁZA Sátoraljaujhely, Fő-tér.

akkorra a színház udvaron majd csak akrobatai ügyességgel lehet közlekedni. Gyöngéd figyelem ez a színészekkel szemben, akiknek ilymódon nyújt a város alkalmat egy kis egészséges testedző gyakorlatra, aminek a színpadra való bejutást ily körülmények között bátran lehet tekinteni.

Elítelt rablók

Az őszi esküdtszéki ciklus utolsó tárgyalása.

— nov. 27.

Hétfőn fejezte be e ciklusbeli működését az ujhelyi esküdtbíró, mely ez utolsó funkciójában két rablással vádolt suhanc fölött ítélkezett.

Az eset, mint azt legutóbb már röviden ismertettük, következő volt. Ez év szeptember 22-én d. u. Ferkovics Mihály Lukáról — hol valami kis adósságát beszélni volt — Beeskéd felé indult az iparvasutó töltésén. Váradi András és Rovnyák György lukai fiatal legények, kik a kocsmában boroztak, látták, hogy Ferkovicsnál pénz volt s elhatározták boros fejjel, hogy azt elveszik tőle. Ferkovics után mentek s mikor Karos határában utolérték, egyikük befogta a Ferkovics száját, a másik pedig elvette tőle a 22 kor. 6 filléres pénzt s azzal odébb állottak. Ferkovics feljelentésére a csendőrség letartóztatta s az ujhelyi ügyészséghez szállította őket, hol vizsgálati fogságban várták be a mostani tárgyalást.

A bíróság Wielland Lajos táblai bíró elnöke alatt Lábos Béla és Harsányi Gyula törvényszéki bírából állott, a jegyzői tisztet dr. Neuvirth György látta el, a vádat Török Géza kir. ügyész képviselte az egyik vádlottat, Váradi András Behyna Dezső dr., a másikat Buza Béla dr. védte.

A főtárgyalás kezdetén kitünt, hogy a sértett Ferkovics Mihály betegsége miatt nem jelent meg és így nem volt kihallgatható s ezért Török Géza ügyész indítványozta, hogy a bíróság a tárgyalást napolja el. A védők közül Buza Béla dr. szintén az elhalasztást kérte, mert szerinte a sértett vallomása enyhíteni fogja védené bűnösségét. Behyna Dezső dr. a tárgyalás megtartását kérte s a bíróság így is határozott azzal az indokolással, hogy Ferkovicsnak a vizsgálóbíró előtt tett s felolvasott vallomása elegendő lesz.

A vádlottak igyekeztek a tett súlyosabb részét, az erőszakot, egymásra tolni s mindketten azt hangoztatták, hogy nem ő, hanem a másik fogta be a Ferkovics száját s ő csak a pénzt vette el. A kihallgatott tanúk közül Gulik Ferencz esősz vallotta, hogy a tett elkövetése előtt pár perccel látta Váradi és Rovnyákot, amint Ferkovics után botorkáltak. Ezt a botorkálást pedig ő részben a sikos talajnak, részben pedig látható ittasságuknak tulajdonította. Tóth Ferencz, Leskó Gyula és Orenstein Adolf arról tanuskodtak, hogy a vádlottak a tett elkövetése előtt meglehetősen bepálinkáztak, Géczy Mihályné tanunál váltották fel vádlottak az elrabolt 20 koronást, hogy megosztzkodhassanak.

A tanuhallgatás után Török Géza ügyész határozott vádbeszédet tartott, melyben rámutatott a már ilyen fiatal korban mindgyakrabban fellépő romlottságra és erkölcsi züllöttségre s kérte az esküdtbíró, hogy a két vádlottat a rablás büntetésében mondják ki bűnösnek. Behyna Dezső dr. azt vitatta, hogy Váradi ittas volt s így nem volt teljesen beszámítható, továbbá hogy nem követett el rablást, hiszen a sértett saját vallomása szerint nem volt olyan kényszerítő helyzetben, hogy védekeznie szükséges lett volna. Kérte az esküdtket, hogy ha Váradi bűnösnek is találják, csupán egyszerű lopásban mondják ki vét-

kesnek. Dr. Buza Béla védenének a legenyhébb büntetést kéri, mert az csak bűnsegéd volt s maga a sértett Ferkovics is azt vallja, hogy Rovnyák nem nyult hozzá.

Az ügyész és a védők replikái után a bíróság megszozegezte az esküdtkekhöz intézendő kérdéseket, melyekben mindkét vádlottnak a rablás, rablásnak minősítendő lopás, zsarolás, vagy lopásban való bűnösségére volt kérdés téve. Az esküdtkeket úgy Váradi mint Rovnyákot rablásban mondták ki bűnösnek s a bíróság ezen verdikt alapján, az enyhítő körülmények figyelembe vétele mellett Váradi 8 hónapi, Rovnyákot 7 hónapi börtönrre ítélte, melyből kitöltöttnek vette a vizsgálati fogságban töltött 2—2 hónapot. Az ítéletben az ügyész, valamint a vádlottak és védők is megnyugodtak s ezzel véget ért a tárgyalás s egyuttal az ezidei esküdt széki ciklus is.

Összefoglalásként s azok számára, akik szeretik a statisztikát, megemlíti, hogy az esküdtszék ebben a ciklusban volt 12 vádlott közül kettőt felmentett, a megmaradó tíznek pedig összesen 59 évi és három havi börtön, illetve fegyház büntetést szabott ki.

RENĐŐRI KRÓNKA.

Vasárnap súlyos rendőri szennázások történtek Ujhelyben és Szerencsen.

Theaestély vörös borzalmakkal. Felgyújtották a szerencsi járásbíróházat.

— nov. 27.

Vasárnap éjjel az ujhelyi Diana kert közelében óriási riadalom volt, a Molnár István-u. 31. sz. házból lövések zaja, emberek segélykiáltása, egy mámoros, fejszékre kapott embercsoportnak vad kiáltozása hangzott ki és verte fel a környéket. Ennek a zenebonának, mely egy züllött egyénekből álló mulató társaságban keletkezett, sromoru vége is lett: egy súlyosan és egy életveszélyesen sebesült maradt a harc téren. Majdnem ugyanebben az órában Szerencsen is borzalmas esemény történt; bűnös emberek, miután behatoltak a járásbíróház épületébe s a vezető járásbíró szobájában levő pénzszekrényt sikertelenül kísérelték meg felfeszíteni, felgyújtották a járásbíróházat, valószínűleg azért, hogy a betörés nyomait megsemmisítsék. E két bűntényről a következő tudósítások számolnak be:

1 A Molnár István-utca 31. szám alatt lakott Takács Biacsó István kocsis az élete párjával, Bojtár Ilonával. Ugyanezen házban lakik Tutkovics Pál kőtői illetőségű 42 éves kubikos. Tutkovics Pál, mert feleségét Bojtár Ilona libalopás miatt egy alkalommal a rendőrségen feljelentette, erős haragot táplált Takács Biacsó István és az ő élete párja, Bojtár Ilona ellen. — Vasárnap este theaestélyt adtak Takács István és Bojtár Ilona az ő barátjaiknak. Ott volt Zubek, Hatrányi Mór János, Klárik Anna és mások. Ittak, ettek és harmonikáztak. Ugy 9 óra tájban Hatrányi János kiment az udvarra. Rövid pár perc múlva halotthalványan támolygott vissza s rémülten adta elő, hogy az ajtó előtt leselkedő Tutkovics őt, azon hitben, hogy ő Takács, erős szitkozódás után mellbe lötte. A békésen theázó gyülekezet erre kirohant, Takács beverte a Tutkovics ablakait, Zubek baltával fesszegette az ajtót, a két asszony: Klárik Anna és Bojtár Ilona kő után

néztek, majd mindannyian az ostrom alá fogott házból kilépő Tutkovicsra rohantak. véresre verték s csaknem szétzúzták. Ugy Hatrányit, mint Tutkovicsot beszállították az Erzsébet kórházba. Hatrányi lösebe nem veszélyes, ellenben Tutkovics sérülései valószínűleg halálosak. A rendőrség Bojtár Ilonát és Klárik Annát letartóztatta s a legerélyesebb vizsgálatot indította meg.

2 A szerencsi kir. járásbíróház épületében vasárnap este 11 óra körül belső tűz támadt. A helyszínére gyorsan felvonult önkéntes tűzoltóság az emeleten három szobát és a padra vivő lépcsőt lángban találta. A vezető járásbíró két szobájában a tüzet minimálisan hamarosan eloltották, de a butorzat ekkorra már elpusztult s az irattár teljesen elégett. Hogy bűnös kezek munkája nyomán támadt a tűz, meglátszott abból, hogy a járásbíró íróasztalát baltával felfeszítették, a pénzszekrényt a padrajáró alá vitték és erős balta csapásokkal akarták szétvern. Ez azonban nem sikerült. Az irattár teljesen elpusztult összes irataival. A tűzoltóság egész éjjel dolgozott, míg a tüzet eloltotta. Szerencse, hogy az épület vasbetonból készült s így sem a tető nem égett le, sem a földszinten levő termekben kár nem történt. A csendőrség a legérellyesebb nyomozást indította meg, hogy a gyújtogatókat és rablókat kinyomozza.

HIREK.

Legényei Pintér Ferencné.

Hétfőn este hozta meg a szük-szavu távirat a futótűzként elterjedő gyász hírt, melynek nyomán mély-séges fájdalom és részvét támadt szerető rokonai és ismerői hatalmas táborában, hogy megint kevesbedett egygyel a jók, a nemesek száma, hogy meghalt az ujhelyi árvák és szegények egykori jótékony anyja: *Legényei Pintér Ferencné* szül. lázi Farkas Etelka. Őszinte és nagy fájdalmat keltett a gyászír családja és rokonsága körében, kik között mindenkor a legkiválóbb családanya s hitves példaképeül állott s nemkevésbé mély és őszinte ismerői részvéte, kik a példás hitvesi erények kivül a jótékony-ságnak melegsívű ápolóját is szerették és tisztelték benne. És nagyon nagy azoknak a száma, kiknek szeméből könnyeket sajtolt ki a fájdalom, hiszen itt élt gyermekkorától kezdve hosszú időkn át mindig tevékeny részt véve társadalmi életünkben s ezért, mikor később el is távozott, sem az idő, sem a távolság nem felejtethette el azt a ragyogó képet, mit emlékül szíveinkben hagyott.

Husz esztendeje már, hogy Pintér Ferencné elköltözött innen Budapestre s távozására már akkor is ürt hagyott hátra társadalmi életünkben, hiányát már akkor is éreztük, pedig a tőle elválasztó távolság akkor még nem volt — mint most — mérhetetlen, áthidalhatatlan. Akkor még meg volt a reményünk, hogy talán ismét elfoglalja a távozásával üresen és betöltetlenül maradt helyet — hisz az élet ösvényei beláthatatlanok — s most, most a ravatalon fekszik, hova a lassan és régen pusztító kór döntötte, mely úgy elsorvasztotta hatalmas életerejét, mint az átültetett erős fáat az alattomosan őrlő féreg.

Könnyezve állja körül ravatalát megtört férje, gyermekei: Pintér Ist-

ván vármegyei árvaszéki elnök, Jenő honvéd huszár őrnagy, Ferenc, vasuti hivatalnok, Géza, fővárosi hivatalnok, 8 unokája, testvérei öv. Stépán Gyuláné, Meczner Gyuláné, Székely Károlyné és Farkas Dezső, a nagyszámu rokonság s ismerői gyászoló serege és a fájdalomnak ez a hatalmas megnyilvánulása dokumentálja legigazabban azt a veszteséget, melyet halála okozott.

Budapesten szentelték be a holttestet s ma reggel érkezett meg a nagyalomásra, ahonnan a „Kezylet” halottas kocsija vitte ki a gróf Hoyos család sírboltjába. Borítva volt a gyászkoosi az élővirág koszorúkkal, a koszorúk özöne között ott láttuk a Pintér, Meczner, Waltherr, Gortvay, Beszenyey, gróf Hoyos, Székely, Ehler, stb. családok, valamint a vármegyei árvaszék tisztikarának koszorúit. A temetőbe érve a gróf Hoyos család sírboltjának kápolnájában állították fel a díszes ravatalt.

Délután 2 és fél óra körül vette kezdetét az egyházi szertartás, melyet Bessenyei István apátplébános végzett fényes segédlettel s amelyen résztvett Ujhely város egész intelligenciája. A koporsót azután ideiglenesen a Hoyos grófok kriptájában helyezték el.

— **A hajdudorogi püspökség.** A gör. kath. magyar püspökség külön adminisztrációja végre életbelépett. A bécsi pápai nuncius november 17-iki kelettel körlevelében tudatta e tényt mindazon egyházközségekkel, melyek a „Christifideles” bulla alapján a hajdudorogi egyházmegyéhez fognak tartozni. Bányay János tb. kanonok, szerencsi lelkész a napokban kapta meg a nuncius latin szövegű körlevelét s híveinek már tudomására is hozta. Az új egyházmegye püspökének kinevezése valószínűleg rövid időn belül be fog következni.

— **Kassa város új polgármestere.** Tegnap töltötte be Kassa város törvényhatósági bizottságának közgyűlése az Éder Ödön halálával megüresedett polgármesteri széket. Két pályázója volt ez állásnak: dr. Blánár Béla és dr. Szentlélek Gyula s hogy kilitásaik egyformán erősek voltak mutatja az, hogy a leadott 116 szavazat közül 57 jutott Blánárnak s 59 Szentléleknek, akit eszerint csupán két szótöbbséggel választottak meg polgármesterré.

— **Uj orvos.** Schweiger Ödönt szombaton a budapesti kir. tud. egyetemen orvosdoktorrá avatják.

— **A Szabad Liceum előadása.** Mindinkább fokozódik az érdeklődés a vasárnap délutáni előadások iránt, amit legjobban dokumentál az, hogy a főgimnázium fizikai előadóterme már-már szűknek bizonyul a közönség befogadására. A múlt vasárnap délutáni előadáson is nagyszámu érdeklődő közönség előtt tartotta meg Szalay József főgimn. tanár, Egyiptomról szóló rendkívül érdekes előadását. Remekül adták vissza a vetített képek annak a hatalmas kultúrának emlékeit, mely már ezredévek előtt sokkal fejlettebb volt némely tekintetben, mint a mi mostani kultúránk. Érdekesekek voltak azok a képek is, melyek a mostani Egyiptom lakosait, életmódjukat, viselkedésüket s életük egyes epizódjait mutatták be. Az élvezetes előadást hatalmas tapsviharral jutalmazta a közönség.

— **Bajnoki mérkőzés.** Vasárnap délután volt Ujhelyben e szezon utolsó bajnoki mérkőzése a SAC. és a SVSC. között s különös érdekességet az adott e küzdelemnek, hogy ugyszólván az ujhelyi football-sport hegemoniájáért küzdöttek a mérkőző csapatok. A vezetést eddig a SAC. foglalta le magának hosszú időn keresztül s úgy látszik ez kissé elbizakodottá tette, mert különben érthetetlen az az indolencia, melylyel a már erősen fejlődő

akkorra a színház udvaron majd csak akrobatai ügyességgel lehet közlekedni. Gyöngéd figyelem ez a színészekkel szemben, akiknek ilymódon nyújt a város alkalmat egy kis egészséges testedző gyakorlatra, aminőnek a színpadra való bejutást ily körülmények között bátran lehet tekinteni.

Elítelt rablók

Az őszi esküdtszéki ciklus utolsó tárgyalása.

— nov. 27.

Hétfőn fejezte be e ciklusbeli működését az ujhelyi esküdtbíróóság, mely ez utolsó funkciójában két rablással vádolt suhanc fölött ítélkezett.

Az eset, mint azt legutóbb már röviden ismertettük, következő volt. Ez év szeptember 22-én d. u. Ferkovics Mihály Lukáról — hol valami kis adósságát beszélni volt — Becsked felé indult az iparvasutó töltésén. Váradi András és Rovnyák György lukai fiatal legények, kik a kocsmában boroztak, látták, hogy Ferkovicsnál pénz volt s elhatározták boros fejjel, hogy azt elveszik tőle. Ferkovics után mentek s mikor Karos határában utolérték, egyikük befogta a Ferkovics száját, a másik pedig elvette tőle a 22 kor. 6 fillérenyi pénzt s azzal odébb állottak. Ferkovics feljelentésére a csendőrség letartóztatta s az ujhelyi ügyészséghez szállította őket, hol vizsgálati fogságban várták be a mostani tárgyalást.

A bíróság Wielland Lajos táblai bíró elnöke alatt Lábos Béla és Harsányi Gyula törvényszéki bírából állott, a jegyzői tisztet dr. Neuvirth György látta el, a vádat Török Géza kir. ügyész képviselte az egyik vádlottat, Váradi Andrásat Behyna Dezső dr., a másikat Buza Béla dr. védte.

A főtárgyalás kezdetén kitűnt, hogy a sértett Ferkovics Mihály betegsége miatt nem jelent meg és így nem volt kihallgatható s ezért Török Géza ügyész indítványozta, hogy a bíróság a tárgyalást napolja el. A védők közül Buza Béla dr. szintén az elhalasztást kérte, mert szerinte a sértett vallomása enyhíteni fogja védenő büntetését. Behyna Dezső dr. a tárgyalás megtartását kérte s a bíróság így is határozott azzal az indokolással, hogy Ferkovicsnak a vizsgálóbíró előtt tett s felolvasott vallomása elegendő lesz.

A vádlottak egyeztek a tett súlyosabb részét, az erőszakot, egymásra tolni s mindketten azt hangoztatták, hogy nem ő, hanem a másik fogta be a Ferkovics száját s ő csak a pénzt vette el. A kihallgatott tanúk közül Gulik Ferenc csósz vallotta, hogy a tett elkövetése előtt pár perccel látta Váradi és Rovnyákot, amint Ferkovics után botorkáltak. Ezt a botorkálást pedig ő részben a sikos talajnak, részben pedig látható ittasságuknak tulajdonította. Tóth Ferenc, Leskó Gyula és Orenstein Adolf arról tanuskodtak, hogy a vádlottak a tett elkövetése előtt meglehetősen bepálinkáztak, Géczy Mihályné tanunál váltották fel vádlottak az elrabolt 20 koronást, hogy megosztozkodhassanak.

A tanuhallgatás után Török Géza ügyész határozott vádbeszédet tartott, melyben rámutatott a már ilyen fiatal korban mindgyakrabban fellépő romlottságra és erkölcsi züllottságra s kérte az esküdtbíróóságot, hogy a két vádlottat a rablás büntetésében mondják ki bűnösnek. Behyna Dezső dr. azt vitatta, hogy Váradi Dezső volt s így nem volt teljesen beszámítható, továbbá hogy nem követett el rablást, hiszen a sértett saját vallomása szerint nem volt olyan kényszerítő helyzetben, hogy védekeznie szükséges lett volna. Kérte az esküdtteket, hogy ha Váradi bűnösnek is találják, csupán egyszerű lopásban mondják ki vét-

kesnek. Dr. Buza Béla védenőnek a legenyhébb büntetést kéri, mert az csak büntetés volt s maga a sértett Ferkovics is azt vallja, hogy Rovnyák nem nyult hozzá.

Az ügyész és a védők replikái után a bíróság megszóvegezte az esküdtkekhöz intézendő kérdéseket, melyekben mindkét vádlottnak a rablás, rablásnak minősítendő lopás, zsarolás, vagy lopásban való bűnössége volt kérdés téve. Az esküdtkeket úgy Váradi mint Rovnyákot rablásban mondták ki bűnösnek s a bíróság ezen verdikt alapján, az enyhítő körülmények figyelembe vétele mellett Váradi 8 hónapi, Rovnyákot 7 hónapi börtönrre ítélte, melyből kitöltöttnek vette a vizsgálati fogságban töltött 2—2 hónapot. Az ítéletben az ügyész, valamint a vádlottak és védők is megnyugodtak s ezzel véget ért a tárgyalás s egyuttal az ezidei esküdt széki ciklus is.

Összefoglalásként s azok számára, akik szeretik a statisztikát, megemlítjük, hogy az esküdtszék ebben a ciklusban volt 12 vádlott közül kettőt felmentett, a megmaradó tíznek pedig összesen 59 évi és három havi börtön, illetve fegyház büntetést szabott ki.

RENDŐRI KRÓNIKA.

Vasárnap súlyos rendőri szennázások történtek Ujhelyben és Szerencsen.

Theaestélyi vörös borzalmakkal. Felgyújtották a szerencsi járásbírószéket.

— nov. 27.

Vasárnap éjjel az ujhelyi Diana kert közelében óriási riadalom volt, a Molnár István-u. 31. sz. házból lövések zaja, emberek segélykiáltása, egy mámoros, fejszékre kapott emberesportnak vad kiáltása hangzott ki és verte fel a környéket. Ennek a zenebonának, mely egy züllött egyénekből álló mulató társaságban keletkezett, sromoru vége is lett: egy súlyosan és egy életveszélyesen sebesült maradt a haretéren. Majdnem ugyanebben az órában Szerencsen is borzalmas esemény történt; bűnös emberek, miután behatoltak a járásbíróóság épületébe s a vezető járásbíró szobájában levő pénzeszekrényt sikertelenül kísérelték meg felfeszíteni, felgyújtották a járásbírószéket, valószínűleg azért, hogy a betörés nyomait megsemmisítsék. E két bűntényről a következő tudósítások számolnak be:

1 A Molnár István-utca 31. szám alatt lakott Takács Biacsó István kocsis az élete párjával, Bojtár Ilonával. Ugyanazon házban lakik Tutkovics Pál kőtáji illetőségű 42 éves kubikos. Tutkovics Pál, mert feleségét Bojtár Ilona libalopás miatt egy alkalommal a rendőrségen feljelentette, erős haragot táplált Takács Biacsó István és az ő élete párja, Bojtár Ilona ellen. — Vasárnap este theaestélyi adtak Takács István és Bojtár Ilona az ő barátjaiknak. Ott volt Zubek, Hatrányi Mór, Klárik Anna és mások. Ittak, ettek és harmonikáztak. Ugy 9 óra tájban Hatrányi János kiment az udvarra. Rövid pár percre mulva halotthalványan támolygott vissza s rémülten adta elő, hogy az ajtó előtt leselkedő Tutkovics őt, azon hitben, hogy ő Takács, erős szitkozódás után melbe lötte. A békésen theázó gyülekezet erre kirohant, Takács beverte a Tutkovics ablakait, Zubek baltával fessegette az ajtót, a két asszony: Klárik Anna és Bojtár Ilona kő után

néztek, majd mindannyian az ostrom alá fogott házból kilépő Tutkovicsra rohantak. véresre verték s csaknem szétzúzták. Ugy Hatrányi, mint Tutkovicsot beszállították az Erzsébet kórházba. Hatrányi lösebe nem veszélyes, ellenben Tutkovics sérülései valószínűleg halálosak. A rendőrség Bojtár Ilonát és Klárik Annát letartóztatta s a legerélyesebb vizsgálatot indította meg.

2 A szerencsi kir. járásbíróóság épületében vasárnap este 11 óra körül belső tűz támadt. A helyszínére gyorsan felvonult önkéntes tűzoltóság az emeleten három szobát és a padra vivő lépcsőt lángban találta. A vezető járásbíró két szobájában a tüzet minimálisan hamarosan eloltották, de a butorzat ekkorra már elpusztult s az irattár teljesen elégett. Hogy bűnös kezek munkája nyomán támadt a tűz, meglátszott abból, hogy a járásbíró íróasztalát baltával felfeszítették, a pénzeszekrényt a padrajáró alá vitték és erős balta csapásokkal akarták szétverni. Ez azonban nem sikerült. Az irattár teljesen elpusztult összes irataival. A tűzoltóság egész éjjel dolgozott, míg a tüzet eloltotta. Szerencse, hogy az épület vasbetonból készült s így sem a tető nem égett le, sem a földszinten levő termekben kár nem történt. A csendőrség a legerélyesebb nyomozást indította meg, hogy a gyújtogatókat és rablókat kinyomozza.

HIREK.

Legényei Pintér Ferencné.

Hétfőn este hozta meg a szűkszavú távirat a futótűzként elterjedő gyász hírt, melynek nyomán mélységes fájdalom és részvét támadt szerető rokonai és ismerői hatalmas táborában, hogy megint kevesbedett egygyel a jók, a nemesek száma, hogy meghalt az ujhelyi árvák és szegények egykori jótékony anyagya: Legényei Pintér Ferencné szül. lázi Farkas Etelka. Őszinte és nagy fájdalmat keltett a gyász híre családja és rokonsága körében, kik között mindenkor a legkiválóbb családanya s hitves példaképeül állott s nemkevésbé mély és őszinte ismerői részvéte, kik a példás hitvesi erények kivül a jótékony-ságnak melegsívű apólját is szerették és tisztelték benne. És nagyon nagy azoknak a száma, kiknek szeméből könnyeket sajtol ki a fájdalom, hiszen itt élt gyermekkorától kezdve hosszú időközön át mindig tevékeny részt véve társadalmi életünkben s ezért, mikor később el is távozott, sem az idő, sem a távolság nem felejtethette el azt a ragyogó képet, mit emlékül szíveinkben hagyott.

Husz esztendeje már, hogy Pintér Ferencné elköltözött innen Budapestre s távozása már akkor is ürt hagyott hátra társadalmi életünkben, hiányát már akkor is éreztük, pedig a tőle elválasztó távolság akkor még nem volt — mint most — mérhetetlen, áthidalhatatlan. Akkor még meg volt a reményünk, hogy talán ismét elfoglalja a távozásával üresen és betöltetlenül maradt helyet — hisz az élet ösvényei beláthatatlanok — s most, most a ravatalon fekszik, hova a lassan és régen pusztító kór döntötte, mely úgy elsorvasztotta hatalmas életerejét, mint az átültetett erős fáat az alattomosan őrlő féreg.

Könnyezve állja körül ravatalát megtört férje, gyermekei: Pintér Ist-

ván vármegyei árvaszéki elnök, Jenő honvéd huszár őrnagy, Ferenc, vasuti hivatalnok, Géza, fővárosi hivatalnok, 8 unokája, testvérei öz. Stépán Gyuláné, Meczner Gyuláné, Székely Károlyné és Farkas Dezső, a nagyszámu rokonság s ismerői gyászoló serege és a fájdalomnak ez a hatalmas megnyilvánulása dokumentálja legigazabban azt a veszteséget, melyet halála okozott.

Budapesten szentelték be a holttestet s ma reggel érkezett meg a nagyállomásra, anonnán a „Kezvelet” halottas kocsija vitte ki a gróf Hoyos család sírboltjába. Borítva volt a gyászkoosi az élővirág koszorúkkal, a koszorúk özöne között ott láttuk a Pintér, Meczner, Waltherr, Gortvay, Besenyey, gróf Hoyos, Székely, Éhlert, stb. családok, valamint a vármegyei árvaszék tisztikarának koszorúit. A temetőbe érve a gróf Hoyos család sírboltjának kápolnájában állították fel a díszes ravatalt.

Délután 2 és fél óra körül vette kezdetét az egyházi szertartás, melyet Bessenyei István apátplébános végzett fényes segédlettel s amelyen résztvett Ujhely város egész intelligenciája. A koporsót azután ideiglenesen a Hoyos grófok kriptájában helyezték el.

— A hajdudorogi püspökség. A gör. kath. magyar püspökség külön adminisztrációja végre életbelépett. A bécsi pápai nuncius november 17-iki kelettel körlevélben tudatta e tényt mindazon egyházközségekkel, melyek a „Christifideles” bulla alapján a hajdudorogi egyházmegyéhez fognak tartozni. Bányay János tb. kanonok, szerencsi lelkész a napokban kapta meg a nuncius latin szövegű körlevélét s híveinek már tudomására is hozta. Az új egyházmegye püspökének kinevezése valószínűleg rövid időn belül be fog következni.

— Kassa város új polgármester. Tegnapi délután be Kassa város törvényhatósági bizottságának közgyűlése az Eder Ödön halálával megüresedett polgármesteri széket. Két pályázója volt ez állásnak: dr. Blán Béla és dr. Szentlélek Gyula s hogy kilátásaik egyformán erősek voltak mutatja az, hogy a leadott 116 szavazat közül 57 jutott Blánnak s 59 Szentléleknek, akit eszerint csupán két szótöbbséggel választották meg polgármesterré.

— Uj orvos. Schweiger Ödönt szombaton a budapesti kir. tud. egyetemen orvosdoktorrá avatják.

— A Szabad Liceum előadása. Mindinkább fokozódik az érdeklődés a vasárnap délutáni előadások iránt, amit legjobban dokumentál az, hogy a főgimnázium fizikai előadóterme már-már szűknek bizonyul a közönség befogadására. A múlt vasárnap délutáni előadáson is nagyszámu érdeklődő közönség előtt tartotta meg Szalay József főgimn. tanár, Egyiptomról előadást, melynek érdekesebb előadását. Remekül adták vissza a vetített képek annak a hatalmas kultúrának emlékeit, mely már ezredévek előtt sokkal fejlettebb volt némely tekintetben, mint a mi mostani kultúránk. Érdekesekek voltak azok a képek is, melyek a mostani Egyiptom lakosait, életmódjukat, viselkedésüket s életük egyes epizódjait mutatták be. Az élvezetes előadást hatalmas tapsviharral jutalmazta a közönség.

— Bajnoki mérkőzés. Vasárnap délután volt Ujhelyben e szezon utolsó bajnoki mérkőzése a SAC. és a SVSC. között s különös érdekességet az adott e küzdelemnek, hogy ugyszólván az ujhelyi football-sport hegemoniájáért küzdöttek a mérkőző csapatok. A vezetést eddig a SAC. foglalta le magának hosszú időn keresztül s úgy látszik ez kissé elbizakodottá tette, mert különben érthetetlen az az indolencia, melylyel a már erősen fejlődő

Vasutasok ellen 7 embert állítottak ki s ez a hét ember játszotta le az első félidőt. Természetes dolog, hogy ilyen kevés játékos nem volt képes támadni és védeni is s ennek lett a következménye az a két goal, melyet a komppattal játszó Vasutasok az első félidőben a SAC. kapujába rugtak. A második félidőben valahogy összeszedte a SAC. mind a tizenegy emberét s ez azonnal megváltoztatta a játék képét, az eddig folyton támadó Vasutasok kapujukhoz szorultak s nem is tudtak elszabadulni onnan a matoh végéig. A SAC. egyre támad s nem sokára beadja az első goalt St. révén, amit azonban a folyton ingadozó bíró nem ítél meg azzal az indokolással, hogy a kapus vetődés közben megütötte az orrát, úgy hogy az vérzeni kezdett. Az első megítelt goalját a SAC. kornerből éri el, amit Gasparik gyönyörűen a hálóba fejesel. A vasutasok ezután szakítva eddigi szép kombinációikkal, durván kezdenek játszani, balszélük a SAC. jobbhalfjával összeverekszik, mire a bíró mindkettőjüket kiállítja. Az egyik hátvéd a 16-os vonalon kézzel elfogja a labdát, a bíró 11-est ítél, Székely goalját értékesíti s ezzel a SAC. ki egyenlít. A játék további részében a SAC. van fölényben, de több goalt elérni nem tud s a játék eldöntetlenül végződik. A SAC. csapatban kiválóan játszott Gasparik center, Székely centerhalf, jók voltak Putnok, Veres és Aróthfalvy, míg a vasutasok csapatában különösen Gávay kapus, Egry center és Krajczár tünnek ki. Bíró Várnay volt, ítélkezése azonban ingadozott s a közönség tetszését egyáltalán nem nyerte meg.

— Nyilvános köszönet. Herzog Lipótné és dr. Klein Károlyné urnók a szegények közt való szétosztásra 50—50 koronát adományoztak az Izs. Nőegyletnek. Ezen nemes cselekedetükért ez uton is kifejezzük az egyet hálás köszönetét. Sátoraljauhely, 1912. nov. hó 26. Özv. dr. Rosenthal Sándorné, egyl. elnök. Kozma Ármin, egyl. titkár.

— Egy gyermek öngyilkossági kísérlete. Csodálatraméltó jelenség, hogy manapság már az öngyilkossági kísérletek napirenden vannak a gyermekek között is. Így, mint Mádról írják, az elmúlt napokban nagy felütést keltett ott egy jó házból való fiatal gyerek-embernek öngyilkossági kísérlete. A napokban Fancsalszky János mádi takarékpénztári pénztárnok, volt községi bíró 16 esztendő fia nyult rossz szándékkal apja vadászfegyveréhez. Szívének irányította a fegyvert, de félreusztott az s a fiu balvállát és felső karját roncsolta össze. Most súlyos sérülésével a miskolci Erzsébet kórházban ápolják.

— Körörvosválasztás Szerencsen. Tudvalevő, hogy Szerencsen eddig az a képtelen helyzet állott fenn, hogy Szerencsnek és vidékének lakossága a tiszaluczi körörvoshoz tartozott. A múlt hét óta ez a fura helyzet megszűnt, amennyiben a tiszaluczi körörvos kerületéből Szerencs és a körülötte fekvő községek kikapcsolatnak s a szerencsi új körörvos alá rendeltettek. Az első körörvost szombaton délután választotta meg Szerencs község házánál az erre kiküldött bizottság. A választás eredményeként dr. Hemlei Adolf lett egyhangulag megválasztva szerencsi körörvossá. A megválasztott tiszteletére szombaton este a Nagy Szálloda termében bankett volt.

— Halálos baleset a szerencsi cukorgyárban. Halált okozó szerencsétlenségbe vitte gondatlansága Turós István, mezőzombori lakost. Turós a napokban a szerencsi cukorgyár udvarán mint napszámos a vasuti kocsi ide-oda tolatása mellett dolgozott. Így történt, hogy — érthetetlen okból — Turós az egyik épület állványára és a vasuti kocsik közé került s cly súlyos belső zúzódást kapott, hogy abba másnap belehalt. A meg-ejtett vizsgálatnál is Turós vigyázat-

lansága nyert igazolást, mire a további vizsgálatot és eljárást beszüntették.

— Felolvasó estély. A sátoraljauhelyi református iparos ifjúsági olvasó-kör november 10-ikén rendezett felolvasó-estélye szép közönség jelenlétében folyt le az egyház tanácstermében. Papp József v. t. lelkész ismertette a reformáció hatását nemcsak az egyházi, hanem a társadalmi élet minden ágának fejlődésére és alakulására. Majd Papp Piroska szavalta el Tompa Mihálynak „Az ibolya álmai” című virágregéjét. Gyakorlott, bátor fellépésével, kellemes, tiszta hangjával, ügyes előadásával méltán kiérdemelte a hallgatók tetszését. Végül Nyisztor Ferenc keltett élénk derűtést az „Öngyilkos” című monológ előadásával. Tetszésszerinti beléptidijából 18 korona 56 fillér gyűlt be, melyért az elnökség ez uton is hálás köszönetet mond a jelenvolt adakozóknak. A következő felolvasó-estély december 1-én délután 6 órakor lesz, amikor is felolvas Lengyel István püspöki-titkár, szavalni fognak Gulyás Béla és Papp Boriska.

— A nagymihályi keresztény nőegylet megalakulása. Hírét adtuk annak a mozgalomnak, mely a nagymihályi nőegylet megalakulására irányult s mely most célt is ért, amennyiben — mint Nagymihályról írják — a nőegylet vasárnap meg is alakult. Az alakuló közgyűlésen a védnökséget elfogadta gróf Sztáray Sándorné, elnöknek lett Rosznáky Gyuláné, alelnöknek Walkovszky Béláné és özv. Miskovics Béláné. A közgyűlés ezután a tisztikar többi tagját s a választmányi tagokat választotta meg, kik között Nagymihályi intelligenciájának nagy része szerepel.

— Gyilkosság Legyesbényén. A gonosztettek krónikája csak nem akar kifogni. A napokban Legyesbényén a korezmából ballagott haza Balog János hat gyermekes családapa. Utközben ismeretlen tettesek rátámadtak, leverték, aztán elmenekültek. — Szétronsolt agygyal csak reggel találták meg a sárban. A vizsgálat megindult. A szerencsi járásbíró részéről Rombauer Edgár járásbíró, Lengyel Viktor jegyző, dr. Erős János, dr. Hemlei Adolf orvosok szállottak ki a helyszínére. A holttestet felboncolták. A tettesek után erélyes nyomozás folyik.

— Törvény az iskolakerülők ellen. A közoktatásügyi miniszter novelláris uton szándékozik a beiratkozást hatékonyabban biztosítani. A nagyfoku igazolatlan mulasztások megszüntetésére, avagy csak lényegesebb csökkentésére is elégtelennek bizonyult bírságolási eljárás helyett majd a kihágási eljárást alkalmazzák. Az idevonatkozó törvénytervezetet tanulmányozás és megfelelő javaslatlattel végett e napokban leküldték a tanfelügyelőséghez.

— Öngyilkosság. Szombaton este meg akart válni az élettől egy fiatal ember, Radulovics József máv. gyári bádogos. Dókus Gyula-utcai lakásán mellbe lőtte magát forgópisztolyával, azonban szerencsére nem sérült meg halálosan. Tettének okáról nem akar felvilágosítást adni.

— Elfogott betörő. Sörre szomjazott Kucsák György 21 éves napszámos vasárnap éjszaka, betörte Klein Géának a Justus-utcában levő sörraktárának ablakát s elemelve onnan egy láda sört, szépen tovább akart állani. Rontó István rendőrnek feltűnt a ládát cipelő ember, igazolásra szólította fel Kucsákot, aki azután bevallotta bűnét. Letartóztatták.

— Meggrott bortolvaj. Megirtuk pár hete, hogy egy bodrogszerdahelyi jómodu gazda, Jarecsnyi János fiával együtt feltörte a szomszédja pincéjét, hogy bort lopjon, de a bor tulajdonosai rajtaespték s átadták őket a csendőrségnek. A csendőrségen kihallgatták a két Jarecsnyit, mikor is a fiu azt vallotta, hogy a pincébe ő tört

be s ő akart bort lopni, apja csupán kereste őt s ráakadt a pincében, mikor a tulajdonosok jöttek s lefogták őket. A csendőrség a fiut és az apját szabadon bocsátotta. Mint most Szerdahelyről jelentik, a fiatal Jarecsnyi pár napja eltűnt s állítólag Amerikába szökött.

— A Kephaldollal eszközölt érdekes kísérletek. Igen jelentős gyógyeredményeket olvasunk az Aertzliche Standeszeitung című elsőrangú német orvosi lapban, amennyiben dr. Rode (Herrenberg) főorvos részletesen írja le a Kephaldol nevű gyógyszerrel elért eredményeit. Dr. Rode e szert egy 30 éves fiatal férjnek adagolta, aki hirtelen fellépett tüdőtuberkulózisban betegedett meg. Ennél a betegség 8-ik napjától kezdődőleg igen heves éjjeli izzadások állottak be, a Kephaldol adagolására azonban már a 2-ik nap eme izzadások állandóan kimaradtak, naponta 2 gr. Kephaldol adott neki. Továbbá egy ischiában szenvedő munkásnak adta, aki a Kephaldol bevétele után heves fájdalmaitól nyomban megszabadult. Ezenkívül a leghirebb kórházakból eredő nyilatkozatok, a bel- és külföldi legkiválóbb tekintélyek és orvosok véleményei igazolják a Kephaldolnak gyors és tökéletes hatását fejfájások, zsába, ischias, csuzos bántalmak, idegesség, fogfájás, havi tisztulással járó fájások, ugyszintén influenza, tüdőgyulladás, tifusz, váltóláz, orbánc és más fertőző vagy hurutos bántalmaknál. (Kimerítő tudományos értekezések jelentek meg e szerről v. Noorden, Ortner, Irsay, v. Irtel, Bartholow stb. egyetemi tanárok klinikáiról és kórházairól.) Két tableta bevétele után azonnali javulás áll be és ha ezután óránként veszünk be egyet, rövid idő alatt teljes gyógyulás lép fel. A Kephaldol minden gyógyszer-tárban kapható.

IRODALOM.

— „Divat és Művészet”. Ennek az előkelő, pompás kiállítású divatlapnak novemberi száma most jelent meg Berkovits Hugó és Faragó Jenő szerkesztésében. Az új szám is igen tartalmas: divatképei szépek és tetszetős divatokról szólók: közleményei nívósak, okosak és népszerűsre termettek. Párisi divatlevél, saison-sketch a téli tárlatról, a pesti premierekről, a szörme divatról és minden egyébéről szólnak az cikkeik, croquik és apróságok és különösen a művészi lakást illetőleg nyújtanak megszívlelendő utmutatásokat. Karácsonyra ismét hatalmas albumot ad a Divat és Művészet. Előfizetési ára egy évre 18 korona, félévre 10 korona. Mutatványszámot 80 fillér bélyeg ellenében küld a kiadóhivatal: Budapest, IV., Váci-u. 7.

Felolvasó szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.

Helyettes szerkesztő: Teleky Sándor.

Laptulajdonos: Ehlert Gyula.

2333/1912. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljauhelyi kir. járásbíró-ságnak 1912. V. 1089/5. számú végzése folytán Weisz és Szőke budapesti cég 258 kor. 80 fillér követelésének és járulékaiknak valamint ezenel csatlakoztatott Márkus Dávid Feld 969 kor. 08 fillér követelésének és ezek járulékaiknak behajtása végett 1912. évi december hó 4-én délelőtt 9 $\frac{1}{2}$ órakor Sátoraljauhelyben, Rákóczi-utca 12. szám alatt, a végrehajtást szenvedő üzletében elárverezem azon 2291 kor., illetve 2961 koronára becsült ingókat, melyeket a budapesti kir. keresk. és váltótörvényszék 76314/12. V. és a sátoraljauhelyi kir. járásbíró-ság 1912. V. 1325/1. sz. végrehajtástrendelő végzése alapján a sátoraljauhelyi kir. járásbíró-sági 1912. V. 1089/2. és 1912. V. 1325/2. számú végrehajtási jegyzőkönyvekben 1—7 s 1—15 tételek alatt lefoglaltam, u. m.: üzleti berendezést, paraszt kabátokat, férfi öltönyöket s egyéb ruhaneműket stb.

Sátoraljauhely, 1912. nov. 19-én.

Rosner Imre,
kir. bir. végrehajtó.

A világitási technika csodája!

Célszerű, olcsó és szép!

Petroleum izzófényegő, minden lámpára csavarható 100 gyertyafényerő, darabonként 8 kor. bérmentve, minden postaállomásra szállítva. Különlegességek petroleumfűzőkben, szeszfűzőkben, petroleumkályhákban, szeszlámpákban, folyékony gáztelemekben kastélyok számára. — Uj találmány! Kérjen ingyenes árjegyzéket és ismertetést!

FALUDI HENRIK és TÁRSA
Budapest, V., Greshampalota.

801/1—1912. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljauhelyi kir. törvényszék-uek 1912. évi 15709/V. számú végzése következtében dr. Erényi Manó ügyvéd által képviselt Sátoraljauhelyi Kölcsonös Önszegélyző Hitelszövetkezet javára 1190 kor. s jár. erejéig fogantott végrehajtás utján lefoglalt és 2200 koronára becsült ingóságok, a m.: lovak és sarvasmarhák nyilvános árverésen eladandak.

Mely árverésnek a királyhelmezi kir. járásbíró-ság 1912. évi V. 542/1. számú végzése folytán 1190 kor. tökékevetelés, ennek 1912. évi július hó 20. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 208 korona 71 fillér bíróilag már megállapított költségek erejéig Nagykövesden leendő megtartására 1912. évi december hó 5-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik, és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvénycikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legutóbbi ígérőnek, szükség esetén becsaron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra zálogjogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Királyhelmezz, 1910. évi november hó 21-én.

Udvarhelyi Béla,
kir. bírósági végrehajtó.

Bükküzifa eladás.

Telkibánya abaujmegeyi község határában fekvő uradalmi erdőben termelt 3758 ürm.³ egy éves bükk és 200 ürm.³ éger tűzifa eladó.

Az ajánlatok az 1912. év december hó 15-ig nyújthatók be Varannón az uradalmi erdőmesteri hivatalnál.

Arverési hirdetés.

A Latorcza Halászati Társulat 1912. november hó 23-ikán megtartott közgyűlésének határozata folytán köztudomásul hozom, hogy a Latorcza folyó és mellékágaiban lévő alábbi üzemszakaszokban meghatározott halászati és rászakozati jogot **1912. évi december 8-ikán délelőtt 10 órakor** Csapon az állami elemi iskola helyiségében megtartandó nyilvános árverésen 1913. évi január hó 1-től hat egymásutáni évre bérbe fogom adni.

A bérbeadandó üzemszakaszok a következők: I. Nagygeőz felső határától a szürtei közöserdő alsó végéig; II. a szürtei közöserdő alsó végétől a szürtei közhidig; III. a szürtei közhidtól Szirénfalva alsó határáig; IV. Szirénfalva alsó határától a leleszi révig; V. a leleszi révtől Bély község alsó határáig; VI. Bély község alsó határától a Bodrogra való beömlésig.

Általános árverési feltételek:

1. Bérlet tartama 1913. január 1-től hat egymásutáni év.
2. Az évi bér kikiáltási ára a fent határozott üzemszakaszok szerint: I. 150 korona, II. 200 korona, III. 150 korona, IV. 150 korona, V. 250 korona, VI. 400 korona.

Ezen kikiáltási áron aluli ígéretek el nem fogadtnak; szóbelileg árverezni kívánók, valamint a zárt ajánlattevők tartoznak a kikiáltási ár 10%-át az árverés megkezdése előtt, illetve a zárt ajánlat beküldésével egyidejűleg készpénzben bánatpénzül lefizetni; zárt ajánlatok levélborítékán jelendő „zárt ajánlat”, az ajánlattevő neve és lakása és egy a zárt ajánlat, mint a bánatpénz legkésőbb 1912. évi december 5-ig Sátoraljaujhelyre czímre küldendő.

3. A legtöbbet ígérők bánatpénzüket az évi bér 50%-áig kötelesek készpénzzel kiegészíteni, mely összeg a bérlet utolsó felévének bérébe lesz beszámítva.

4. A részletes árverési feltételeket jelentkezőknek postán küldöm meg, azonkívül ezek az árverés színhelyén is megtekinthetők. Ezen feltételek a szerződés kiállításáig a szerződést pótolják.

5. A legnagyobb szóbeli, illetve írásbeli ígérlet az ajánlattevőkre azonnal, a halászati társulatra pedig az árverési eredmény jóváhagyása után válik kötelezővé.

Sátoraljaujhely, 1912. november 24.

Malonyay Gyula,
társulati elnök.

160. 1912. végr. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. keresk. és váltótörvénysszéknek 1912. évi 77374. sz. végzés következtében dr. Simon Elemér ügyvéd által képviselt Thalmyer és Seitz cég budapesti lakos javára 1076 korona 32 fillér s járuléka erejéig 1910. évi július hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 740 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: zongora, házi butorok, nyilvános árvesen eladtnak.

Mely árverésnek a szerencsi kir. járásbíró-ság 1910. évi V. 387/6. számú végzése folytán 1076 korona 32 fillér tők-követelés, ennek 1910. évi március hó 26. napjától járó 5% kamatai,

és eddig összesen 149 korona 80 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Mádon, alperes lakásán leendő megtartására 1912. évi november hó 29-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. törvénycikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szerencs, 1912. évi november hó 9-én.

Füzy Ernő Imre,
kir. bír. végrehajtó.

4313/1912. szám.

Zemplén vármegye közig. bizottságától.

Tárgy: A Reichmann Ármin-féle kőbánya rt. által, Tokaj község határában létesítendő drótkötélpálya céljaira szükséges földterületekre nézve a kisajátítási pót eljárás engedélyezése.

Hirdetmény.

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur folyó évi 74280/III. szám alatt a fenti tárgyban kelt intézvényével a kisajátítási pót eljárás megtartását az 1881. évi XLI. t.-cz. 33. és 40. §-ai értelmében elrendelvé, a kisajátítási terv és összeírás 2—2 példányát f. évi november hó 27. napjától folyó évi december hó 11. napjáig 15 napi közzemlére Tokaj nagyközség házána kitétetni rendelem s e végett a kisajátítási terv és összeírás 2—2 példányát a tokaji járás főszolgabirójának kiadom.

A kisajátítási pót eljárás határidejéül az 1912. évi december hó 12. (tizenkettő) napjának d. e. 1/2 10 óráját Tokaj nagyközség házához és onnan a helyszínére kitűzöm.

A kisajátítási pót eljárás foganatosítása céljából Thuránszky László várm. főjegyző, közig. bizotts. tag elnöklete alatt dr. Szirmay István t. főügyész, közig. biz. tag, Hönsch Dezső nyug. műszaki főtanácsos, tvh. biz. tag és Lehoczky Ödön várm. irodatiszt biz. jegyzőből álló bizottságot kiküldöm.

A tokaji járás főszolgabiróját felhívom, hogy ezen pót eljáráson jelenjen meg és hogy a kisajátítási terv és összeírásnak közzemlére történt kitételét és ennek kihirdetését igazoló községi bizonylatot, nemkülönben az érdekelteknek kézbesített hirdetmények vétiveit a pót eljárás alkalmával az eljárás vezetésével megbízott bizottsági elnöknek mutassa be.

Az érdekelteket figyelmeztetem, hogy a kisajátítási terv és összeírás elleni esetleges észrevételeiket a pót eljárás határánapig írásban, vagy a pót eljárás során szóbelileg adhatják elő és hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.

Jelen hirdetményt a törvény 34. §-a értelmében a „Budapesti Közlöny”-ben egy ízben és a „Zemplén” című hírlapban három ízben közzététetni rendelem.

Miről Thuránszky László várm. főjegyző biz. elnököt, dr. Szirmay István t. főügyész és Hönsch Dezső ny. műszaki főtanácsos biz. tagokat, a kisajátítási terv és összeírás 2—2 példányának kiadásával a tokaji járás főszolgabiróját, ennek útján Tokaj nagyközség elöljáróságát, a Reichmann Ármin-féle kőbánya részv. társaságot, a kisajátítási pót összeírásban felsorolt összes érdekelteket és végül a többi iratok kiadásával Lehoczky Ödön bizottsági jegyzőt értesitem.

Sátoraljaujhely, 1912. november 19.

Dokus Gyula

alispán,
mint a közig. biz. h. elnöke.

Strom Testvérek

hatóságilag engedélyezett

villamossági felszerelések vállalata

Sátoraljaujhely, Kossuth Lajos-utca 26. sz.

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben, Kossuth Lajos-utca 26. sz. a. egy

villamossági berendezési vállalatot

nyitottunk.

Elvállalunk villamvilágítási berendezéseket, villamcsengők, házi telefonok és villamhárítók felszerelését és jó karban tartását, ugy helyben, mint vidéken is.

Eladó alma.

Arany renett, kor-mos, parmen, Kálvin, Jonathán, pogácsa és más legkiválóbb faju, kézzel szedett alma kapható

Meczner Gyulánénál

Sátoraljaujhelyben.



LEGTARTÓSABB

huzott drótszálalás lámpa
Magyar

SIEMENS - SCHUCKERT - MŰVEK
Budapest, VI., Teréz-körut 36.